

■ Verliebte finden in M-V verschiedenste Liebesnester – nicht nur zum Valentinstag.

■ Das Hawaii des Nordens: Insel Fehmarn bei Urlaubern sehr beliebt.

■ Eine Pilgerreise trotz Behinderung? Das geht: entlang der Bischofsroute.

■ Mit dem Watt zum Rad? Nein: „Mit Rad zum Watt“ heißt es im Radwegkatalog.

■ Vom 27. Februar bis zum 1. März lädt die Messe „Viva Touristika“ nach Rostock.

URLAUBS-KOMPASS

Sonderveröffentlichung des SCHWERINER KURIERS am 14. Februar 2009

WPM-Werbepartner GmbH • geprüfte Trägerauflage 92.445 • Telefon: 03 85 / 5 90 58 -11 • Fax -40 • www.schwerinonline.de • E-mail: redaktion@schwerinonline.de



Foto: i. Schwaß

Mit dem vorliegenden Urlaubs-Kompass werden Tipps und Anregungen für die Urlaubsplanung gegeben, werden einige Reiseziele und -regionen besonders vorgestellt. Lassen Sie sich inspirieren ...

IM BLICK

Urlaub auf dem Bauernhof

60 Höfe in M-V freuen sich über Besuch

Woher kommt die Milch? Woraus werden Pommes gemacht? Wie heißt die Frau vom Hahn? ... Antworten auf all diese Fragen finden Kinder im Bilderbuch oder auf einem der rund 60 Höfe in M-V, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten. Jede Menge Tiere zum Streicheln, Pferde zum Reiten, Wiesen und Felder zum Toben – gerade Großstadtkinder fühlen sich hier fast wie im Paradies.

Auf Sabines BioBauernhof in Schloen in der Nähe von Waren (Müritz), zum Beispiel, können Kinder erleben, welche Arbeiten auf einem Bauernhof anfallen. Auf dem Hof gibt es Kühe, Schweine, Schafe, Ziegen, Pferde, Esel, Hühner, Enten, Gänse, Kaninchen, Meerschweinchen, Hunde und Katzen. Man kann beim Füttern, Stallaus-

misten, Eiersammeln und Kühemelken mithelfen.

Am Rand der Rostocker Heide können Familien auf dem „Bauernhof am Wiesengrund“ in Mönchhagen gemeinsam Pferde, Schweine und Kaninchen streicheln, Enten, Gänse und Hühner jagen, frische Eier aus dem Nest holen, Kühe melken und abends am Lagerfeuer die ländliche Idylle genießen.

Auf dem Ferienhof „Pferde Ferien Hirschburg“ in Ribnitz-Damgarten gibt es neben einem modernen Reitbetrieb ein riesiges Gelände mit Spielplatz, Streichelzoo, Spielscheune mit Strohtobeecke und Go-Karts und Platz zum Grillen am Lagerfeuer.

Die Übernachtung auf den Bauernhöfen erfolgt meist in Ferienwohnungen. Vielfach gibt es auch Heuschlafstellen oder direkte Heuherbergen.

Ferienstpaß für Kinder und Jugendliche

Reiten,- Surf-, Fußballcamps, Sprachreisen und vieles mehr ...

Die AWO Reise gemeinnützige GmbH M-V

bietet auch für die diesjährige Sommergestaltung viele Ferienreisen an. Einen Reisekatalog senden wir gerne kostenlos zu.



info@awo-reise.de, www.awo-reise.de oder per Telefon unter der Nummer 03 82 92 / 82 68 12

Hier ist Ihr Urlaub zu Hause

Pyronale Berlin

★★★★ Upstalsboom Hotel Berlin Friedrichshain

Inkl. Stehplatzkarte für die Pyronale in Berlin

Sechs der besten Feuerwerksprofis der Welt präsentieren eine musikalisch inszenierte, gigantische Feuerwerk-Show der Superlative.

Anreise: Freitag

Reisezeitraum: 04.09. - 06.09.09



2x Ü/F
ab 149 €
p. P. im DZ

All Inclusive Bayerischer Wald

★★★ Sonnenhotel Margeritenhof in Drachselsried

Inkl. All Inclusive

Der Bayerische Wald - ein herber Landstrich, mit außergewöhnlicher kultureller und landschaftlicher Vielfalt.

Anreise: täglich

Buchbar von 01.06. bis 15.09.09



5x Ü/Al
ab 289 €
p. P. im DZ

Beratung und Buchung:

FeriDe Reisen, Tel:

01805-27 74 37

(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz)

Ihre Bestellnummer: SKU0008

Ausgebuchte Termine und Druckfehler vorbehalten

Alle Angebote mit eigener Anreise



Ganz viel Urlaub für ganz wenige Urlaubstage?

Wer gut plant, hat mehr von seinen freien Tagen

Noch ist es für eine optimale Urlaubsplanung sicher nicht zu spät: Im Jahr 2009 lässt sich einiges an Urlaubszeit herausholen, wenn man nur an den richtigen Tagen Urlaub nimmt – und das hat mit Glück oder Lottospiele nichts zu tun.

Wer zum Beispiel an den vier Tagen vor Karfreitag vier Tage frei nimmt, bekommt, inklusive die Wochenenden, gleich zehn aufeinanderfolgende, arbeitsfreie Tage. Setzt man nach dem Ostermontag noch einmal vier Urlaubstage ein, verdoppelt sich die Ferienzeit sogar auf 16 Tage.

Der 1. Mai fällt 2009 leider „nur“ auf einen Freitag – er-

möglicht aber so auch ohne Urlaubstag ein verlängertes Wochenende oder – bei Einsatz von vier Urlaubstagen – eine arbeitsfreie Woche vom 25. April bis zum 3. Mai.

Christi Himmelfahrt oder „Vatertag“ fällt traditionell auf einen Donnerstag und bietet sich für ein langes Wochenende geradezu an. Wer vier Urlaubstage einreicht, hat neun Tage (16. Mai bis 24. Mai) frei. Bei neun Urlaubstagen kann man sich sogar bis zum 1. Juni (Pfingstmontag) erholen. Auch bei nur sechs Urlaubstagen, eingesetzt vom 22. Mai bis zum 29. Mai, erhält man immerhin noch zwölf arbeitsfreie Tage.

Pech in Bezug auf den Tag der

deutschen Einheit und den Reformationstag: Beide Tage fallen diesmal auf einen Sonnabend.

Das Weihnachtsfest fällt für die Urlaubsplanung 2009 mittelprächtigt aus. Der Heiligabend wird an einem Donnerstag gefeiert, der 2. Weihnachtstag ist demnach „nur“ ein Samstag. Silvester und Neujahr fallen entsprechend auf einen Donnerstag und einen Freitag. Was bedeutet das für die Urlaubsplanung? Für sechs Urlaubstage, eingereicht vom 20. bis zum 30. Dezember, bekommt man 15 Tage frei.

Na dann: Frohe Ostern, Pfingsten, Weihnachten und ganz viel Urlaub in diesem Jahr!

Liebesnester nicht nur zum Valentinstag

Mecklenburg-Vorpommern bietet auch jenseits der Schweriner Liebesinsel lauschige Plätze

Umdemoderder Liebsten auf einem herzförmigen Eiland die Treue zu schwören, müssen Verliebte nicht in die Südsee fliegen. Solch ein Wunder der Natur liegt auch im Herzen von Mecklenburg-Vorpommern. Die Herzinsel im Großen Brückentensee bei Neustrelitz ist genau der richtige Ort für Liebesschwüre oder -bekenntnisse – nicht nur zum Valentinstag. Paare können im Inselhotel Brückentensee auf der Insel übernachten und in einer finnischen Blocksauna den Blick auf den See genießen (Telefon: 03 98 25 / 2 02 47).

Der Vorrat an Liebesinseln in Deutschlands Nordosten ist aber noch größer: Für romantische Spaziergänge ist die Liebesinsel im Park des romantischen Schlosses Kittendorf bestens geeignet. Das Schlosscafé in der Orangerie und das Schlossrestaurant laden zu kulinarischen Genüssen ein. (Telefon: 03 99 55 / 500).

Eine weitere Liebesinsel liegt nahe des Märchenschlosses im Schweriner See. Wer seinen Partner zum Valentinstag entführen möchte, kann den Rundgang durch Schlossmuseum und Lenné-Garten mit einem Besuch der kleinen Insel vor der Schlosskulisse krönen – und braucht also gar nicht zu verreisen.

Auch im Schlosspark in Mirow in der Mecklenburgischen Seenplatte gibt es eine Liebesinsel. Eine romantische



Hier zeigt man Herz: Herzinsel im Brückentensee, Inselhotel Brückentensee.

Brücke aus Muschelkalkpfeilern und gusseisernen Geländern führt auf das Eiland, auf dem das Grabmal des mehrfach, allerdings meist unglücklich verliebten Großherzogs Adolf Friedrich VI. steht. Während eines Aufenthalts im Mirower Seehotel in Sichtweite des Schlosses oder auch im Romantik-Hotel Borchard's Rookhus im nahe gelegenen Wesenberg können Paare sich auf die Spuren des als musisch und gut aussehend beschriebenen Großherzogs begeben, dessen Todesumstände bis heute Anlass für viele Spekulationen geben (Informationen: www.mv-schloesser.de).

Neben Herz- und Liebesin-

seln bieten sich in M-V zahlreiche weitere Möglichkeiten, um einen unvergesslichen Valentinstag zu verbringen.

Da der Tag der Verliebten in diesem Jahr auf den heutigen Sonnabend fällt, kann sogar besonders ausgiebig gefeiert und geliebt werden – zum Beispiel im Bücherhotel: Getreu dem Motto „Geliebt und verstanden werden ist das größte Glück“ hat sich Deutschlands erstes Bücherhotel in Groß Breesen in der Mecklenburgischen Schweiz für seine Gäste zum Valentinstag ein Arrangement der besonderen Art ausgedacht – mit Liebesgeschichten der Weltliteratur, die Anregungen für die eigene Lie-

beserklärung geben können (Telefon 03 84 58 / 500).

Und Zirkusfreunde können am heutigen Sonnabend in der Rostocker Stadthalle die Kunststücke chinesischer Artisten bestaunen. Der Nationalcircus aus dem Land der aufgehenden Sonne gastiert mit der aktuellen Show „Konfuzius“, die mit dem Temperament einer modernen Tanzshow, der mentalen Kraft meditativer Kampfkunst und mit der Poesie des klassischen Balletts ihre Zuschauer in Atem halten soll, in der Stadthalle der Hansestadt. In den vergangenen 20 Jahren hat die fernöstliche Artistik ein Publikum von acht Millionen Men-

schen in ganz Europa angezogen – in Rostock am Valentinstag werden überdurchschnittlich viele Verliebte erwartet.

Zu einem romantischen Dinner der ganz anderen Art lädt der Natur- und Umweltpark in Güstrow am heutigen Sonnabend ein. Nach einer spannenden Wanderung zu Wölfen, Eulen und anderen Tieren wird in der beleuchteten Unterwasserwelt des Parks ein Drei-Gänge-Überraschungsmenü bei gemütlichem Kerzenschein serviert (Telefon: 0 38 43 / 2 46 80).

Unter dem Motto „Verliebte Narren“ springen beim 15. Winterbadespektakel am heutigen Sonnabend in Ahlbeck Mutige kostümiert in die kalte Ostsee. Teilnehmern winken eine Urkunde und als Belohnung für den Mut vergnügliche Stunden in der gut geheizten Ostseetherme Ahlbeck. Spezielle Pokale gibt es nicht nur für den ältesten und jüngsten Teilnehmer, sondern auch für das am weitesten gereiste Team sowie für jenes mit der originellsten Badebekleidung. Ab 11 Uhr heizt die Band „Ohrwurm“ ein, 13 Uhr fällt der Startschuss für die mutigen Eisbader. Ab 18 Uhr gibt's Musik und Tanz im beheizten Zelt.

Weitere Informationen finden Kurzentschlossene, aber auch „Liebesplaner“ beim Tourismusverband MV unter „www.auf-nach-mv.de“.

Energie aus der Natur

Wandern in Mecklenburg-Vorpommern

Ausgewählte Wandertouren finden Sie im Katalog »ErlebnisReich Natur«, zu bestellen unter www.auf-nach-mv.de/prospekte

Mecklenburg
Vorpommern

MV tut gut.

Mitten im Reich der Teiche

Wandern in Niederösterreich – auch in Familie ein Erlebnis



Teichwandern am Kampsee Ottenstein gilt als besonderer Geheimtipp unter Genusswanderern im Waldviertel.

Foto: djd/Destination Waldviertel/Robert Herbst

Das beschauliche Waldviertel im Norden Niederösterreichs gilt als Geheimtipp unter Genusswanderern. Hier finden Naturfreunde die besten Bedingungen vor. Das leichte Reizklima und

die eher trockenen Wetterverhältnisse mit wenig Niederschlägen machen es zu einem idealen Gebiet für entspannende Touren.

Ein besonderer Tipp ist das Teichwandern am Kampsee

Ottenstein. Diese Teichplatte mit ihren vielen idyllischen Gewässern bietet beschauliche und gemütliche Wanderungen in beliebiger Länge. Entlang der Teichwanderwege können Hunderte Vogelarten

beobachtet werden. Aufgrund der geringen Höhenunterschiede eignen sich die Wege auch für weniger routinierte Wanderer und sogar für Eltern, die mit dem Kinderwagen unterwegs sind. Wer mehr erleben will, kann sich in der Ottensteiner Region auf waldpädagogischen Exkursionen von Fachleuten informieren lassen oder eine Schifffahrt auf dem Kampsee Ottenstein machen.

Das Waldviertel ist vor allem im nördlichen Teil reich an Teichen. Hier reiht sich fast ein geschütztes Gebiet an das andere. Das archaische Hochland mit den ältesten Gesteinen Österreichs bietet auf Wanderungen eine Fülle an Eindrücken. Auf der Website „www.waldviertel.or.at“ finden sich weitere Vorschläge für Touren. *djd*



2x Ü/F
ab 109 €
p.P. im DZ

Belantis Leipzig

★★★★ Precise Hotel Accento Leipzig

Inkl. Nutzung von Fitnessraum und Sauna, Tageskarte für den Belantis Leipzig

Auf 27 Hektar Fläche wird dem Gast in sieben Belantis-Welten eine historische Reise durch die Zeit geboten. In jeder Welt bietet der Belantis eine Thematisierung mit passender Gastronomie und Entertainment.

Anreise: Freitag

Buchbar von 10.04. bis 30.10.09

Beratung und Buchung: FeriDe Reisen

Tel.: 01805 - 27 74 37
(0,14 €/Min. aus dem deutschen

Festnetz)

Ihre Bestellnummer:
SKU0007

Anzeige

Natürlich wild und bärenstark!

Natur- und Umweltpark Güstrow mit vielen Höhepunkten in der kommenden Zeit

Natürlich wild und bärenstark – so präsentiert sich der Park den großen und kleinen Naturfreunden. Bären, Wölfe, Hirsche, Eulen, Adler und vie-

le andere Tiere sind zum Greifen nah und können nicht nur am Tage, sondern auch bei den Wolfsspezialnächten beobachtet werden.

Weiterhin kann man SUB-

TERRA (Bodenerlebnispfad) entdecken, eine Moorleiche in Augenschein nehmen, im AQUA-Tunnel die heimische Unterwasserwelt durchwandern, einen Taucher bei der Fischfütterung erleben oder die kleinen roten Flitzer des Waldes, die Eichhörnchen, in der begehbaren Voliere beobachten.

Der Natur- und Umweltpark hat täglich ab 9 Uhr geöffnet.

Die nächsten NUP-Höhepunkte sind:

- 14. März,
- 10. April und
- 8. Mai

Wolfsspezialnächte (Wolfswanderung mit Lagerfeuer und Hexe),

■ 7. März
Wildbuffet mit Wolfswanderung,

■ 12. April
Osterfest mit tauchenden



Mit den Wölfen heulen? Auch das geht im NUP!

und hoppelnden Osterhasen

■ 18. April

Angrillen mit Wolfswanderung (Grillbuffet mit Lagerfeuerromantik)

Eintritt: Erwachsene sieben

Euro, ermäßigt sechs Euro, für Kinder drei Euro (Familientageskarte 17 Euro)

Weitere Infos unter dem NUP-Telefon 0 38 43 / 2 46 80

oder www.nup-guestrow.de.

Täglich ab 9:00 Uhr geöffnet

Abenteuerzeit für große und kleine Naturfreunde

Bären, Wölfe, größtes Natur-Aquarium und noch viel mehr ...

Sommer 2009: Eröffnung der **NUP-Raubtier-WG** mit Bären, Wölfen, Luchsen und Wildkatzen und abenteuerlichen Kletterpfaden und Höhlen!

10% Rabatt auf den Eintritt mit dieser Tazze

Familienland MV
Geprüfte Qualität
seit 1991

NUP
NATUR UND UMWELTPARK GÜSTROW

Natur- & Umweltpark Güstrow Verbindungschausee 1 18273 Güstrow
Tel.: 03843 2468-0 info@nup-guestrow.de www.nup-guestrow.de

Hölzerner Colossos

Neben Natur pur auch Familienspaß pur in der Lüneburger Heide: Im Heide-Park erwarten auch in dieser Saison „Colossos“, die größte Holzachterbahn der Welt, oder „Desert Race“, mit dem man in drei Sekunden von 0 auf 100 Kilometer pro Stunde beschleunigt wird, ihre Besucher.

red

Safari in der Heide

Lüneburger Heide mal anders: Im Serengeti-Park stecken Giraffen ihre Häse durchs offene Autofenster. Hier taucht man ein in die afrikanische Steppe, fährt mit dem eigenen Pkw oder dem Bus durch das Freigehege – mit Löwen, Tigern, Gnus und Affen. Danach geht's für die Kinder ins Freizeiland – zu den Karussells.

Am Wilseder Berg

Naturschutzgebiet auch für ungeübte Wanderer interessant

Der Weg ist das Ziel! In der Lüneburger Heide gibt es im Schritttempo links und rechts vom Wegesrand viel zu entdecken. Vor allem im autofreien Naturschutzgebiet rund um den Wilseder Berg kann man „Natur pur“ und herrlich frische Heideluft genießen.

Das 1.130 Quadratkilometer große Gebiet des Naturparks Lüneburger Heide befindet

sich im Nordwesten der Lüneburger Heide. In dessen Kern liegt das schon 1921 um den Wilseder Berg gegründete Naturschutzgebiet Lüneburger Heide mit 234 Quadratkilometern, von denen etwa 58 Prozent Wald- und 20 Prozent Heideflächen sind.

Dank der geringen Höhenunterschiede eignet sich die Region auch für ungeübte Wanderer oder Familien mit Kin-

dern – „Schnucken gucken“ inklusive. Die Routen sind abwechslungsreich und gut ausgeschildert, und auch dem Durstnacheiner ausgedehnten Wanderung kann abgeholfen werden.

Besonders empfehlenswert: das Gehen mit Stöcken – also das Nordic Walking. Mit Hilfe der Trendsportart kann man die Natur genießen und etwas für die Fitness tun.

Anzeige

Echte „Verwöhnwoche“ genießen: im Landhaus zur Aue in Bad Bevensen

Bad Bevensen bietet Erholung im gemütlichen Ambiente plus Wellness durch Therme-Besuch



Einfach mal die Seele baumeln lassen, entspannen und träumen ...



Im Winter entspannen und „murmeln“, im Frühjahr das Erwachen der Natur genießen: Das „Landhaus zur Aue“ bietet Gelegenheit zu allem.

Landhausromantik in der Lüneburger Heide

Lassen Sie sich verzaubern ...

... im Haus in der 1. Reihe...
... direkt an Kurpark, Fluss
und Fußgängerzone...

**Landhaus
zur Aue**
HOTEL PENSION



mit unserer „Verwöhnwoche“:
7 Tage = 6 ÜF, 6 Abendessen, 2 Massagen,
2 x Eintritt für die Therme
EZ: 340,- Euro
DZ: 315,- Euro p.P.
(Nebensaison)

Weitere Angebote finden Sie in unserem Hausprospekt – bitte anfordern!

Internet: www.hotel-landhaus-bad-bevensen.de

29549 Bad Bevensen Tel. 0 58 21 / 984 10 • Fax 0 58 21 / 4 27 94

Landhaus zur Aue in Bad Bevensen ... – das ist diese Hotel-Pension mit der einzigartigen Lage: direkt am Kurpark, an Fluss und Fußgängerzone, dort, wo man jetzt die „Verwöhnwoche“ genießen kann.

In romantischem Ambiente schlafen Sie sechs Nächte wie ein Murmeltier, frühstücken ausgiebig in fröhlicher Atmosphäre, nehmen an zwei Tagen Ihre Massagetermine entspannt im Hause wahr, gehen die paar Schritte in

die berühmte Therme, tauchen ein in die Jod-Sole, und Ihr Rücken ist Ihnen alsbald wieder freundlich gesonnen. Dann schlendern Sie durch die Fußgängerzone mit reizenden Geschäften und bezaubernden Cafés, „drehen“ noch eine kleine Runde durch den Kurpark und freuen sich dann schon wieder auf das Abendessen in Ihrem „Landhaus zur Aue“.

Das ist genau das, was Sie jetzt brauchen, oder? Ein paar Tage Erholung entfernt von

all dem, was Ihnen an Stress so oder so nicht wegläuft. Also dann: Einfach den Hausprospekt anfordern (unter Telefon 05821/98410), denn dort werden Ihnen noch weitere höchst attraktive Angebote unterbreitet.

Ausführlichere Informationen findet man außerdem auch im Internet – und zwar auf der Seite „www.hotel-landhaus-bad-bevensen.de“. Also: Bis demnächst bei Ihrer ganz persönlichen Verwöhnwoche ...

Sonneninsel Fehmarn: Hawaii des Nordens

Pärchen erfreuen sich ebenso wie Familien des Inseldaseins

Für ihre Herzlichkeit bekannte Einwohner, Naturstrände, Meeresrauschen - und vor allem Sonne satt: Das klingt nach einem fernem Südseetraum? Irrtum. Die deutsche Ferieninsel Fehmarn wird zwar liebevoll „Hawaii des Nordens“ genannt, lässt sich aber ganz bequem und ohne lange Anreise erreichen.

Dass auf Fehmarn Südsee-feeling aufkommt, hat mit der günstigen Lage mitten in der Ostsee zu tun. Ihr verdankt das 185 Quadratkilometer große Eiland nicht nur sein mildes maritimes Reizklima, das sich bei Fitness- oder Erholungsaufenthalten besonders wohltuend auswirkt. Mit über 2.000 Sonnenstunden im Jahr ist die Insel auch Deutschlands sonnenreichste Region – und wie geschaffen für erholsame Feri-

en. Strand- und Badefreuden etwa lassen sich hier ausgiebig genießen.

Aber auch Naturliebhaber und Outdoorfans kommen auf ihre Kosten, zum Beispiel beim Surfen, Segeln, Tauchen, Reiten, Golfen und Angeln. Oder bei Ausflügen entlang der 78 Kilometer Küstenstreifen, an denen sich Strände, malerische Binnenseen und wildromantische Steilküsten abwechseln. Ebenso entdeckenswert ist das Landesinnere, wo Felder und Wiesen zu Spaziergängen und Radtouren einladen. Ein einmaliges Erlebnis wartet im Mai, wenn die Blütenpracht der Rapsfelder die Insel in ein leuchtend gelbes Farbenmeer taucht. Ebenfalls unvergesslich: Naturschauspiele wie Sonnenaufgang, Sonnenuntergang oder der Sternenhim-

mel, der hier besonders klar und hell erstrahlt.

Bei Tag werden aus Sternenguckern oft begeisterte Burgenbauer, die fantasievolle Sandbauten errichten. Kinder haben dabei natürlich am meisten Spaß. Und weilsich der Nachwuchs an den flach abfallenden Ufersäumen und weiten Stränden auch sonst nach Herzenslust austoben kann, ist die Insel ein geradezu ideales Ziel für Familienurlauber. Familienfreundlich sind übrigens auch die Preise: Drei Tage mit reizvollen Extras gibt es für zwei Erwachsene und zwei Kinder bereits ab 159 Euro.

Weitere Informationen zum Urlaubsziel Fehmarn erhält man telefonisch unter der Rufnummer 0 43 71 / 50 63 33, ansonsten aber auch im Internet: „www.fehmarn.de“. bbs/mn



Insel Fehmarn: ein Urlaubsparadies. Foto: djd/Gallun

Täglich mit der Fähre nach Schweden!

Bis zu 7 Abfahrten von Travemünde und Rostock nach Trelleborg.

Gleich buchen unter www.TTLine.com



TT-Line

Information und Buchung: TT-Line, D-23570 Lübeck-Travemünde, Telefon +49 (0)4502 801-81, Telefax +49 (0)4502 801-407, info@TTLine.com, www.TTLine.com

09/1023

Günstiger nach Schweden

TT-Line senkt Einstiegstarif für Pkw-Fährüberfahrt auf 95 Euro

Die Lübecker Fährreederei TT-Line führt ein neues Tarifsystem ein; damit sinkt in diesem Jahr der Einstiegspreis für eine Pkw-Fährfahrt nach Schweden. Für 95 Euro gibt es bereits das TT-Line-Fahrticket von Lübeck-Travemünde nach Trelleborg für einen Pkw mit vier Personen. Dieser Standardtarif gilt ganzjährig und auch für Wohnmobile bis sechs Meter Länge.

Gestaffelte Preise: Die neuen TT-Line-Tarife unterscheiden nach Routen und Schiffstypen. So gilt der neue Einstiegstarif von 95 Euro für die beiden modernen Fährschiffe „Nils Dacke“ und „Robin Hood“ auf der Travemünde-Trelleborg-Route. In siebeneinhalb Stunden sorgen sie tagsüber wie in der Nacht für einen schnellen und effektiven Transport über die Ostsee.

Schnelle Rostock-Route: Noch schneller geht es auf der Route ab Rostock nach Schweden. In fünfeinhalb Stunden fährt TT-Line mit „Huckleberry Finn“ und „Tom Sawyer“ nach Trelleborg. Bei zwei bis vier Abfahrten täglich gibt es diese schnelle Pkw-Passage inklusive vier Personen ab 115 Euro mit dem neuen Internettarif (Standardtarif ab 135 Euro).

Komfortable Flaggschiff-Route: Urlaub von Anfang an bietet die Seereise an Bord der komfortablen Personenfähren „Nils Holgersson“ und „Peter Pan“. Der Fahrplan der beiden Flaggschiffe der TT-Line ist ideal an die Urlaubsbedürfnisse der Gäste angepasst. Er bietet die späte 22-Uhr-Abfahrt für die geruhige Nachtüberfahrt und eine 10-Uhr-Abfahrt für die entspannte Seereise tagsüber.

Das Freizeit-Angebot für die Reise zwischen Trelleborg und Travemünde ist groß. Neben Fitnessanlagen, Sauna und Whirlpool finden auch Kino, Shop und Kinderanimationsprogramme im Sommer regen Zuspruch. Die Tagesfahrt mit den TT-Line-Flaggschiffen gibt es für einen Pkw mit vier Personen bereits ab 115 Euro mit dem neuen Internettarif (Standardtarif ab 135 Euro).

Weitere Informationen: „www.ttline.com“



IM BLICK

Auf dem Weg zum Bio-Hof

Hofladenkarte für M-V liegt vor

Den Weg zu den dicksten Kartoffeln, dem schmackhaftesten Käse und den vitaminreichen Sanddornprodukten weist die für unser Bundesland zum ersten Mal aufgelegte „Hofladenkarte“. Mit der vom Landestourismusverband und dem Verein Landurlaub gemeinsam herausgegebenen Karte finden Urlauber auf einen Blick den Weg zum nächstgelegenen Bio-Hof, Fischereihof oder Naturladen im Nordosten Deutschlands. 63 Hofläden und Direktverkäufer sind verzeichnet, denn: „Bio boomt, und regionaltypische Produkte gehören für immer mehr Gäste zum Urlaub dazu. Wer nach Mecklenburg-Vorpommern fährt, möchte die Spezialitäten der Region probieren“, sagte Verbandsführer Bernd Fischer. Die Hofladenkarte zeigt die Vielfalt von Erzeugern und Anbietern zwischen Ostseeküste und Seenplatte. Neben der Übersichtskarte sind in der Publikation die Kontaktadressen aller Anbieter zu finden.

Weitere Informationen: Tourismusverband M-V, Telefon 01 80 / 5 00 02 23 (0,14 Euro/min aus dem deutschen Festnetz). red

Gemeinsames Pilgern für Menschen mit Behinderung

Begleitete Reise mit organisiertem Programm

Entlang der „Bischofsroute“, einem alten Pilgerweg, der in den Jakobsweg mündet, führt eine besondere Reise für Menschen mit Behinderungen. Insgesamt vier Etappen an vier Wochenenden im Frühjahr führen von Hannover bis nach Köln. Erfahrene Pilgerführer begleiten die Reise und das Programm bietet neben Stadtbesichtigungen und Museumsbesuchen auch Zeit für innere Einkehr und gemütliche Gesprächsrunden.

Alte Pilgerwege in Deutschland reaktivieren – „Brücken schaffen“ – und auch für Menschen mit Behinderungen zugänglich machen, dieses Ziel verfolgen die beiden Vereine Pilgern bewegt und DUNITAL



Katalog: online bestellbar.

im Rahmen einer Kooperation gemeinsam. Machbar wird dies nur, wenn sich Menschen mit Behinderungen aktiv beteiligen und ihre Erfahrungen einbringen. Dabei ist dieses Reiseprojekt entlang der Bi-

schofsroute ein erster Meilenstein. Die Wochenenden beginnen jeweils am Freitag gegen Mittag, die Rückreise ist für den Sonntag nach einem gemeinsamen Mittagessen geplant. Der Reisepreis liegt zwischen 350 und 385 Euro.

Pro Wochenende ist eine Pilgeretappe von 15 bis 20 Kilometern vorgesehen. Neben dem gemeinsamen Pilgern ist ein abwechslungsreiches Programm vorgesehen – unter anderem: Vortrag über den Aufbau einer Mönchsgemeinschaft, Führung durch die Sonderausstellung „2.000 Jahre Varus-Schlacht“ und Stadtbesichtigungen in Münster, Minden und Köln.

Weitere Informationen: unter „www.dunital.eu“. red

Herzlich willkommen im Reisejahr 2009!



Norwegen, Schweiz, Italien, die schönsten Städte Europas und vieles mehr bieten wir in unserem Büro in der Mecklenburgstraße 39, Schwerin an. Kurzreisen, Tages- und Mehrtagesfahrten sowie Flug- und Schifffahrten können Sie bei uns buchen.

Ferien und Urlaub sind wichtig für Körper, Geist und Seele, daher tun sie sich was Gutes, kommen Sie zu uns und lassen sich von unseren freundlichen Mitarbeiterinnen

Carola Drenkhahn, Mandy Klingenberg, Ingrid Wruck oder Nicole Schulz beraten.

Gern ist auch der Chef, Siegfried Schломann, persönlich Ihr Ansprechpartner. Von vielen eigenen Erfahrungen und Erlebnissen während unserer Reisen kann er Ihnen berichten und daher manche Empfehlungen aussprechen, manchen „Geheimtipp“ verraten.

Wir freuen uns auf Sie!



Willkommen im Urlaub!

06.03. - 08.03.09

Musikantenstadl zum Frauentag in Riesa
inkl. Busfahrt, 2x Ü/Frühst., 1x kalt/warmes Abendbuffet im Ramada Treff Hotel Leipzig**** und Eintritt

265,- €

27.03. - 29.03.09

Saisonöffnung im Altenburger Land
inkl. Busfahrt, 2x Ü/HP im Altenburger Hof**** in Altenburg, Unterhaltungsabend m. Musik u. Tanz inkl. Getränke, Altstadtführg., weitere Ausflüge

254,- €

03.04. - 05.04.09

Dresden mit Frauenkirche
inkl. Busfahrt, 2x Ü/Frühstück im Hotel Ibis, 1x Abendessen in einem Gewölberestaurant, Orgelgandacht in der Frauenkirche inkl. Eintritt & Führung Stadtrundfahrt und weiteres Programm

286,- €

10.04. - 13.04.09

Ostern im Fränkischen Coburg
inkl. Busfahrt, 3x Ü/HP im Mittelklasse Hotel, 1x Fränkisches Buffet (i. R. d. HP) in der Traditionsgaststätte „Münchener Hofbräu“ m. Musik u. Tanz einem fränkischen Spezialitätenabendessen (i. R. d. HP) in einem Berggasthof 1x Kaffeegedeck, Altstadtführung in Coburg

348,- €

22.04. - 26.04.09

Frühling in Holland - Keukenhof
inkl. Busfahrt, 4x Ü/HP im Hotel Van der Valk**** in Leusden 1 Grachtenfahrt, Fahrt zum Keukenhof u. Blumenkorso

498,- €

Diese & viele weitere tolle Angebote können Sie bei uns im Reisebüro buchen.

**Schwerin • Mecklenburgstraße 39
Telefon: 03 85 / 56 87 05**

Mit dem Rad zum Watt (und mehr)

Neuer Radweg-Service-Katalog 2009: jetzt mit über 250 individuellen Touren

Über 250 Radreisen zwischen Sizilien und Schweden, der Ostsee und dem Atlantik bis nach Übersee bietet der Konstanzer Spezial-Reiseveranstalter Radweg-Service im neuen Katalog 2009 an. Ob „vom Rum zum Marzipan“ an der Ostsee, auf Schloss-Tour an der französischen Loire oder an den Ufern des Peipussees in Estland: Auf allen Wegen radeln Reisende unbeschwert, denn der Radweg-Service übernimmt den Gepäcktransport von Hotel zu Hotel und stellt umfangreiches Kartenmaterial sowie Mieträder zur Verfügung. Der 24-Stunden-Service sorgt dafür, dass auch im Falle einer Panne keine schlechte Laune aufkommt.

Die klassischen Bodensee-Touren führen zu mittelalterli-



Familienurlaub auf dem Fahrrad – warum nicht?

Foto: PR2

chen Städten, an duftenden Obstwiesen entlang, hin zu schattigen Rastplätzen mit Sicht auf See und Alpen. Urlauber mit gehobenen Ansprüchen entscheiden sich für

die Superior-Touren mit komfortablen Hotels, während Kinder auf der Strohtour im Heu toben und Tiere entdecken. Zunehmender Beliebtheit erfreut sich auch das

Radrevier der deutschen Donau mit wildromantischen Touren durch Schwaben und Bayern.

Neu in diesem Jahr ist das Reiseziel Nordsee, das Nord-

Ost- und Westfriesland mit einschließt. Während der nordfriesischen Inseltour erleben Urlauber eine Welt aus Wattenmeer, malerischen Friesenhäusern und verspielten Robben. Viele weitere Strecken wie der Fehn- und Dollartridweg, die Emslandroute oder der Nordseeradweg locken mit flachen Wegen, Leuchtturmflair und Windmühlen.

Die neuen Übersee-Radreisen in Australien, Neuseeland und Kanada sind nicht im aktuellen Katalog aufgeführt. Informationen sind aber online verfügbar – ebenso wie spezielle Rennrad- und Mountainbiketouren, zum Beispiel nach Südtirol, ins Salzburger Land oder an den Bodensee.

Weitere Informationen findet man im Internet unter: „www.radweg-service.com“.

Zum Workshop in die Herberge

Jugendherbergen Mecklenburg-Vorpommerns werben als Tagungsorte

Seminare, Mitarbeiterfortbildungen und Azubiworkshops sind für Unternehmen, Vereine und soziale Einrichtungen gleichermaßen entscheidend für den Erfolg. Neue Anregungen für die Arbeit findet man am besten in ungewohnter Umgebung. Die Jugendherbergen in Mecklenburg-Vorpommern bieten dazu alles, was man braucht: moderne Unterbringung, ausgewogene Ernährung und auf Wunsch ein Freizeitprogramm für die Phasen zwischen dem Lernen und Denken.

Auch und gerade im Tagungssegment stimmt in den Jugendherbergen das Preis-Leistungs-Verhältnis. In M-V mit seinen weiten Landschaften, urwüchsigen Naturparks und frischen Küstenwelten hilft auch noch die Umgebung beim Ideensammeln und Kräftetanken.



Arbeiten und sich gleichzeitig wie im Urlaub fühlen ... Foto: DJH-Landesverband

Die Berliner Flughäfen sind – wie etliche andere Unternehmen – schon lange von den Jugendherbergen im Nordosten überzeugt und führen regelmäßig Teamseminare für die neuen Azubijahrgänge in der Jugendherberge Mirow durch. Bei Schatzsuche mit dem Funkgerät, Flintstone-

Mobil-Bau, Schauspielaufgaben und Herausforderungen im Niedrigseilgarten sollen an drei Tagen Team-, Kommunikations- und Kompromissfähigkeit der neuen Auszubildenden auf die Probe gestellt werden. „Für uns ist das eine tolle Möglichkeit, unsere neuen Azubis kennenzulernen.

Ich bin bereits zum dritten Mal dabei, und es ist immer wieder beeindruckend, wie schnell bis dahin fremde Menschen bei entsprechenden Aufgaben zu einem Team zusammenschweißt werden können,“ findet Michael Lutz (49), Referent für Personalentwicklung bei Globe Ground. Auch

Oliver Ringler (25), Jugend- und Auszubildendenvertreter des Flughafens Berlin-Schönefeld, ist von dem Konzept überzeugt: „Wir wollen von Anfang an Teambindungen aufbauen und die Kooperationsfähigkeit bei spielerischen Aufgaben fördern. Die Ideen und Organisation der Jugendherberge sind einfach klasse, und das Team kümmert sich auch um Extra-Wünsche.“

Der Landesverband M-V des Deutschen Jugendherbergswerks hat ganz neu eine Broschüre herausgebracht, in der Jugendherbergen zusammengestellt sind, die sich durch ihre räumliche und technische Ausstattung perfekt für Tagungs- und Seminargruppen eignen.

Die Broschüre kann unter Telefon 03 81 / 77 66 70 abgefordert werden. Weitere Infos im Internet: www.jugendherbergen-mv.de

Im Winter nicht nur vom Sommerurlaub träumen ... Jetzt buchen – und sparen!

Entdecken Sie die natürliche Schönheit,
die Kultur und die Gastlichkeit
des romantischen Schwarzatal –
im Herzen des Thüringer Waldes!

Wir bieten Ihnen Ihr persönliches
Wohlfühlprogramm:

Hotel  Superior

Waldfrieden

Zum Beispiel
**Rucksackwoche
für Individualisten**

Bergbahnfahrt, Schwarzataltour,
Rennsteigetappe, Kräuterwanderung –
Sie entscheiden sich selbst für Ihre Strecke.

Für Sie inklusive:

7 Übernachtungen/Frühstück,
7x Thüringer 3-Gang-Schlemmer-Menü
6 x Rucksackverpflegung für unterwegs
Wanderkarte

für 299 Euro pro Person im DZ
EZ-Zuschlag: 10 Euro/Tag



Auf alle Angebote 5% Frühbucherrabatt bis 28.2.09!

Telefon: 03 67 05 / 6 10 00 • Fax: 03 67 05 / 6 10 13 • www.hotel-waldfrieden.net

Erholung am Röddelinsee

Urlaub in der Uckermark: zwischen Seen, Wäldern, Feldern

Vier Kilometer entfernt von Templin, einem kleinen, rundum von einer historischen Stadtmauer umgebenen Städtchen in

der Uckermark, befindet sich das Dorf Röddelin. Hier muss es sein, wo Schriftsteller der Welt entrückt auf den See hinaus sehen und dann ihre Ge-

schichten schreiben: Wiesen, ausgedehnte Apfelplantagen und ein winziger, aber eigener „Strand“ bieten das Gefühl von Weite und damit wirkliche Entspannung. Im Sommer genießen vor allem Familien mit Kindern die sich daraus ergebenden Möglichkeiten, im Winter und im Frühling begrüßt Familie Decker in ihren Ferienwohnungen vor allem Ehepaare, aber auch Angler oder Besuchern von Wochenendseminaren.

Gebucht werden können die großzügig und freundlich gestalteten Ferienwohnungen je nach Ausstattung ab 45 Euro pro Nacht: bei Familie Decker in Röddelin unter Telefon 0 39 87 / 33 37 oder 01 52 / 02 00 56 94.



Die Ferienwohnungen sind alle unterschiedlich gestaltet. Dies ist eines der Wohnzimmer.



Im Sommer bei den kleinen Gästen beliebt: der eigene „Strand“.



Blick von einer Terrasse hinunter zu den Ferienwohnungen und dem Garten.



HOTEL AM SCHAALSEE

Wir freuen uns auf Sie!

Genießen
mit Seeblick



Fangfrischer Fisch, regionale Köstlichkeiten und saisonale Fleischspezialitäten erwarten Sie in unserem Restaurant. Wer in der Idylle des UNESCO-Biosphärenreservats etwas länger verweilen und entspannen möchte, findet im liebevoll restaurierten Fachwerkbau stilvolle und komfortable Doppelzimmer vor.

Der Gastronomie-Tipp: gepflegt speisen in der natürlichen Schönheit Mecklenburg-Vorpommerns

Amtsstraße 11 · 19246 Zarrentin · täglich 12.00 bis 23.00 Uhr
Tel. 038851-55 99 -0 · Fax -33 · info@fischhaus-schaalsee.de · www.fischhaus-schaalsee.de

LEISTUNGEN

PAKET: 5 Ü/HP, Anreise So., Abreise Fr., buchbar 12. 4. - 1. 11. 2009
NEBENS.: 12. - 26. 4.; 18. 10. - 1. 11.
SAISON: 26. 4. - 12. 7.; 23. 8. - 18. 10.
HAUPTSAISON: 12. 7. - 23. 8. 2009
IHR HOTEL: „OREA Vital Sklář“, 2007 renoviert, 4 Sterne, 171 Zimmer, 8 Etagen, Lift, Restaurants, Bar
WELLNESS/SPORT: Hallenbad, Whirlpool, Sauna, Dampfbad, Solarium, Massagen, Beauty, Fitness, Tischtennis, Tennis, Billard, Fahrrad
LAGE: 160 km von Dresden, ruhig am Waldrand, Ortsmitte 500 Meter
IHRE ZIMMER: 25 qm, Du./WC, Fön, Sat-TV, Telefon, Sitzecke, Safe



VERPFLEGUNG: Frühstück/Abendessen in Büffetform, täglich Lunchpaket und süßes Themenbüffet

UNSERE EXTRAS INKLUSIVE:

- Riesengebirgs-Infoabend
- Führung durch die Glasmanufaktur, anschließend Bierverkostung
- 1 x Tanzabend
- tgl. Gästeanimation (Hauptsaison)
- 40 % Rabatt auf Leihfahrräder
- 30 % Rabatt auf Mittagessen im Hotelrestaurant (12.00 bis 15.00)
- Gratis-Nutzung Wellnessbereich
- 10 % Rabatt auf alle Wellness- und Kur-Anwendungen im Hotel

Mehr Infos, mehr Urlaub im Internet: www.spar-mit.com

Spar mit!-Preis
Nebensaison p. P. im DZ
€ 169.-
(NL-Nacht mit HP € 33.-)

SAISON p. P. € 199,-/39,-
HAUPTS. p. P. € 249,-/47,-
KINDER 0-11 J. frei, 3.Pers. ... 50 %

CZ-HARRACHOV / RIESENGBIRGE / OREA VITAL HOTEL SKLÁŘ****

BERGE, WÄLDER / NR. 0357

Riesengebirge: Bier, Glas und viel neuer Glanz...



Neu gemacht: der Wellness-Bereich mit großem Hallenbad.



Das Restaurant im „Sklár“ hat eine sehr gute Küche.

Tschechische Hotels der 70er Jahre sind nicht jedermanns Sache. Viel Beton, einfache Ausstattung – Hauptsache schnell und günstig gebaut. Das Hotel „Sklár“ in Harrachov war eins von dieser Sorte. Heute gehört es zu den angesagtesten Hotels im Riesengebirge. Wie kommt das?

OREA, die größte Hotelkette Tschechiens, hat ins „Sklár“ investiert, 6 Millionen Euro, um genau zu sein. Etwa ein Jahr dauerte die komplette Renovierung. Seit 2007 begrüßt das Komforthotel seine Gäste im neuen Glanz: gehobene Gastronomie (Restaurants, Bar mit 130 verschiedenen Cocktails), Wellness (Hallenbad, Sauna, Massagen), Freizeit (Tischtennis, Billard) – es ist einfach alles da. Auch für Sie, wenn Sie mögen: **Spar mit!** hat das neue „Sklár“ jetzt im Angebot.

Zu deutsch heißt „Sklár“ übrigens Glasmacher. In Harrachov wird nämlich seit 172 bis heute auf traditionelle Weise Glas hergestellt. Wie, sehen Sie bei unserem Besuch der Glasmanufaktur und des Glasmuseums. An-

schließend können Sie dort preiswert einkaufen und genießen ein frisch gezapftes Gratis-Bier aus der hauseigenen Minibrauerei.

Auf dem Teufelsberg oberhalb von Harrachov thront die imposante Skiflugschanze, wo mehrfach Weltmeisterschaften stattfanden. Sie können Ihren Urlaub mit Wandern und Seilbahnfahren ruhig verbringen, aber auch mit Adrenalin auf der Sommerrodelbahn oder im Hochseilgarten. Was das Riesengebirge sonst bietet, erfahren Sie bei unserem Infoabend. Die erste Info vorab: 5 Ü/HP gibt's im „Sklár“ ab glasklaren 169 Euro. ■



Rund 300 Jahre alt: Glasmanufaktur mit Museum in Harrachov.



4 Sterne-Komfort mit allem drin: Ihr „OREA Vital Hotel Sklář“.



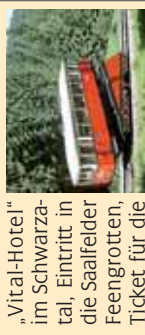
Mit der Seilbahn von Harrachov auf 1020 Meter Höhe: Vom Teufelsberg ist die Aussicht aufs Riesengebirge wunderschön.



MEHR ANGEBOTE

Sitzendorf

Nr. 0528



„Vital-Hotel“ im Schwarzwald, Eintritt in die Saalfelder Feengrotten, Ticket für die steilste Standseilbahn der Welt, Besuch der Porzellanmanufaktur, Thüringer Menü und mehr, 5 Ü/HP

Spar mit!-Preis p. P. ab € 189.-

PL-Bad Flinsberg Nr. 0671



„Hotel Maghonia“ im Herzen des polnischen Kurorts, eine Moorpackung, Rückenmassage und Besuche in der Salzgrube sind inklusive, ebenso ein gemütlicher Grillabend mit Live-Musik, 7 x Ü/HP

Spar mit!-Preis p. P. ab € 249.-

INFOS & BUCHUNG

Spar mit! Reisen

Unterbaselweg 25
79576 Weil am Rhein

Tel. 0 76 21 / 91 40 111

Fax 0 76 21 / 91 40 112

Web www.spar-mit.com



Unsere freundlichen Reiseberater/innen erwarten gern Ihren Anruf – täglich zwischen 7.00 und 21.00 Uhr, auch am Wochenende.